



22132307



International Baccalaureate®
Baccalauréat International
Bachillerato Internacional

RUSSIAN B – STANDARD LEVEL – PAPER 1
RUSSE B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
RUSO B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Friday 10 May 2013 (afternoon)

Vendredi 10 mai 2013 (après-midi)

Viernes 10 de mayo de 2013 (tarde)

1 h 30 m

TEXT BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all of the texts required for paper 1.
- Answer the questions in the question and answer booklet provided.

LIVRET DE TEXTES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l'épreuve 1.
- Répondez à toutes les questions dans le livret de questions et réponses fourni.

CUADERNO DE TEXTOS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todos los textos para la prueba 1.
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

ТЕКСТ А

Как учились великие люди

- ❶ В этом год исполняется 200 лет Царскосельскому лицею, где учился Александр Пушкин. Но всем известно, что хотя поэт не был очень хорошим учеником, Пушкиным гордится весь мир. Кто ещё из великих людей не получал хороших оценок?
- ❷ **Александр Пушкин** интересовался только гуманитарными дисциплинами. Много читал, сочинял стихи, но ничего не понимал в математике и получал по этому предмету двойки. Однако это не помешало ему стать лучшим из лучших в литературе.
- ❸ **Билл Гейтс** в школе был двоечником. Родители потеряли надежду и платили Билли деньги за каждую пятёрку, но и это не помогло.
- ❹ **Лев Толстой** в 9 лет остался без родителей, и родственники не сердились на него за плохую учёбу. В университете Толстой остался на второй год из-за истории и немецкого языка. А после второго курса вообще бросил университет, так и не получив диплома об образовании.
- ❺ **Антон Чехов** два раза оставался в школе на второй год. В третьем классе – из-за плохих отметок по арифметике и географии, в пятом классе – из-за двоек по греческому языку. Удивительно, что по русской литературе будущий литератор никогда не получал больше четырёрок. Но когда Чехов поступил в медицинский университет, то начал сочинять рассказы и открыл в себе писателя.
- ❻ **Альберт Эйнштейн** в школе учился просто ужасно. В наше время будущего великого учёного, наверное, определили бы в специальную школу для трудных детей.



Юлия Гарматина, *AuФ* (2011)

ТЕКСТ Б

Царица зверей



- ❶ Учительница литературы Ольга Савина на свои деньги построила зоопарк для больных, никому не нужных животных. Полярный волк, который не видит, голубь, который не умеет летать, ежик с больными лапами, медведь, страдающий депрессией, – все они теперь живут в центре «Лесная сказка» недалеко от Петербурга.
- ❷ Первым жителем зоопарка стал молодой волк Ханвари. Один петербуржец перевез его с севера в маленькую городскую квартиру, где Ханвари, очень быстро заболел. Сначала волк перестал видеть, потом перестал ходить и, наверное, скоро умер бы, но тут Ольга в маленькую городскую квартиру Строить вольер для хищника помогали друзья: писательница, программист, психолог и безработный инженер.
- ❸ Когда все было готово, к Ольге Савиной со всей России стали привозить больных животных. – «Эти животные – моя боль», – говорит Ольга Савина. – Я неделями не бываю в своей городской квартире, ночую прямо здесь. Нельзя же оставить зверей одних... Да, наша работа очень тяжелая, но кто-то же должен ее делать...»
- ❹ В «Лесную сказку» отовсюду приезжают люди, которые думают о больных животных. Волку везут в подарок сыр, который он любит больше всего на свете. Собакам дарят колбасу. А Ольге часто дарят вещи, которые люди сделали сами. Их нельзя купить в магазине за деньги.

Катерина Кузнецова, <http://spb.mk.ru> (2011)

ТЕКСТ В

ОНЛАЙН-РЕФОРМА МОСКОВСКИХ ШКОЛ

- ❶ Этот год для московских школ является годом перехода в новое информационное пространство... Сейчас система тестируется в 46 учебных заведениях. На информатизацию московских школ администрация города потратила уже 3 миллиарда рублей. Решено намного увеличить скорость интернета. Это не только изменит процесс уроков, но и даст возможность родителям быть в курсе всего, что происходит с их детьми в школе.
- ❷ С нового учебного года в столичных школах будут введены электронные дневники и классные журналы. С их помощью можно будет контролировать отметки каждого конкретного ученика, узнавать расписание занятий и домашнее задание, а также рейтинг ученика в классе. Это даст возможность сразу же решать все проблемы, которые могут появиться у учеников в учебе или в поведении – например, теперь дневник невозможно будет забыть дома, трудно будет не записать, что задано на дом, или не сказать родителям про плохую оценку.
- ❸ Информатизация школ дает и **[- X -]** возможность для родительского контроля. Школьникам будут розданы электронные пластиковые карты. Пользуясь **[- 19 -]** картами, дети будут входить **[- 20 -]**, а значит, если они почему-то выйдут из здания школы, это тут же увидят учителя и родители, которые получат смс-сообщения на **[- 21 -]** мобильные телефоны.
- ❹ Кроме того, с помощью карты школьники будут платить за завтраки и обеды в школьной столовой. Деньги будут автоматически списываться с карты, а родители будут знать о том, на что эти деньги были потрачены. Родители будут пополнять баланс карт своих детей через специальные терминалы.
- ❺ В прошлом году московские ученики первых классов вместе с ручками и тетрадями получили современные переносные компьютеры (ноутбуки) Apple. Теперь их получат вторые классы. А всего компьютеры получат двадцать пять тысяч учеников и около двух тысяч учителей.
- ❻ Администрация Москвы хочет дать одинаковые финансовые условия всем школам. И теперь только от самих школ зависит, насколько быстро они смогут повысить свой уровень. Информатизация школ и улучшение коммуникаций между школой и родителями – задачи дорогие, но руководители убеждены, что такие инвестиции в юное поколение москвичей, необходимы.



Савелий Вежин, *Независимая Газета*, www.ng.ru (2012)

ТЕКСТ Г

Школьный Роман

- ❶ В 12 лет школьница Марианна Французова написала настоящий роман «Леди Мэри Энн» о юной леди, которая встречается с жестокими, злыми людьми и помогает им стать добрыми.



- ❷ КОРРЕСПОНДЕНТ: [– X –]

5 МАРИАННА: – Нет, в романе есть автобиографические элементы. Мне было всего четыре года, когда умер папа. Потом я жила в Канаде, и мне там было очень трудно с отчимом – новым мужем мамы.

- ❸ КОРРЕСПОНДЕНТ: [– 28 –]

10 МАРИАННА: Да, вернулись, потому что только за границей понимаешь, что Родина – это место, куда хочешь вернуться даже оттуда, где тебе хорошо. Но в России появились проблемы в школе – мои одноклассники совсем меня не понимали. Чтобы пережить этот тяжелый период я решила написать книгу.

- ❹ КОРРЕСПОНДЕНТ: [– 29 –]

МАРИАННА: Трудно. Если бы год назад меня спросили, могу ли я написать роман, я бы ответила «нет». Я ведь долгое время даже книг не читала. А потом села и написала свой роман всего за один месяц.

- ❺ КОРРЕСПОНДЕНТ: [– 30 –]

15 МАРИАННА: Критики назвали мою книгу «недетский роман для взрослых, которые не умеют быть счастливыми и любить друг друга».

- ❻ КОРРЕСПОНДЕНТ: [– 31 –]

МАРИАННА: Я хотела, чтобы прочитав книгу, люди начали думать о жизни, о ее смысле. Думать о своем месте в ней.

- ❼ Сейчас Марианна работает над новой книгой – сочиняет сказки для взрослых.

Катерина Кузнецова, МК в Питере (2011)